

**IN THE ENVIRONMENT COURT  
AT CHRISTCHURCH  
I TE KŌTI TAIAO O AOTEAROA  
KI ŌTAUTAHU**

**Decision No. [2026] NZEnvC 271**

IN THE MATTER of the Resource Management Act 1991

AND appeals under clause 14 of the First  
Schedule of the Act

BETWEEN WESTPOWER LIMITED

(ENV-2025-CHC-133)

TE RŪNANGA O MAKAAWHIO,  
TE RŪNANGA O NGĀTI  
WAEWAE, TE RŪNANGA O  
NGĀI TAHU

(ENV-2025-CHC-134)

Appellants

AND TE TAI O POUTINI PLAN  
COMMITTEE

Respondent

Environment Judge K G Reid – sitting alone under s279 of the Act

In Chambers at Christchurch

Date of Consent Order: 14 October 2026

---

**CONSENT ORDER**

---



- A: Under s279(1)(b) RMA,<sup>1</sup> the Environment Court, by consent, orders that:
- (1) the appeals are allowed to the extent that the changes shown in Appendix A are made to the Te Tai o Poutini Plan;
  - (2) Topic 13: Introduction and General Provisions is to remain open; and
  - (3) the appeals are to remain open.
- B: Under s285 RMA, there is no order as to costs.

## **REASONS**

### **Introduction**

[1] These proceedings concern appeals by Westpower Limited (Westpower) and Te Rūnanga o Ngāti Waewae, Te Rūnanga o Makaawhio and Te Rūnanga o Ngāi Tahu against the decision of the Te Tai o Poutini Plan Committee on the Te Tai o Poutini Plan (TTPP).

### **Agreement reached**

[2] I have read and considered the consent memorandum of the parties dated 18 September 2026 which proposes to resolve the following provisions of the TTPP that are subject to appeal:

- (a) Description of the Districts;
- (b) definition of Maintenance; and
- (c) changes to definitions and glossary meanings as sought by Te Rūnanga o Ngāti Waewae, Te Rūnanga o Makaawhio and Te Rūnanga o Ngāi Tahu, as well as advice notes to the Definitions and Glossary chapters.

---

<sup>1</sup> Resource Management Act 1991.

[3] These appeal points have been allocated to Topic 13: Introduction and General Provisions.

### ***Description of the Districts***

[4] In its appeal, Westpower sought that the Description of the Districts be amended by adding a paragraph at the end of the first general section regarding the importance of energy and infrastructure as sought in its original submission.

[5] The parties agree to add the following statement into the Description of the Districts:

Energy and Infrastructure have historically been, and will continue to be important for the social, economic and cultural wellbeing of the communities of the West Coast. The construction and operation of energy activities and infrastructure provide for, and ensure, connections between communities and enable resilient and sustainable communities on an ongoing basis. Access to, and use of, renewable energy assists the community to achieve improved environmental outcomes.

### ***Definition of ‘Maintenance’***

[6] In its appeal, Westpower sought that the definition of ‘Maintenance’ be amended to add “but does not include repair” to the end of paragraph a.

[7] The parties agree to this change sought to the definition of ‘Maintenance’.

### ***Definition of Papakāinga***

[8] In its appeal, Te Rūnanga o Ngāti Waewae, Te Rūnanga o Makaawhio and Te Rūnanga o Ngāi Tahu sought replacement of the definition of Papakāinga with that proposed in the joint statement prepared by Te Tumu Paeroa – The Office of the Māori Trustee, Poutini Ngāi Tahu and TRoNT dated 10 November 2023.

[9] The parties agreed to the replacement of this definition.

### ***Definition of Māori Land***

[10] In its appeal, Te Rūnanga o Ngāti Waewae, Te Rūnanga o Makaawhio and Te Rūnanga o Ngāi Tahu sought to include a definition of Māori Land with specified wording sought.

[11] The parties agreed to include a definition of Māori Land and agreed the wording of this definition.

### ***Glossary and other definitions***

[12] In its appeal, Te Rūnanga o Ngāti Waewae, Te Rūnanga o Makaawhio and Te Rūnanga o Ngāi Tahu sought amendments to the glossary descriptions of Kaitiakitanga, Mahinga Kai, Marae, Nohoanga, Pounamu, Taonga, Wāhi Taonga, Wāhi tohu and Whenua.

[13] Prior to mediation, Te Rūnanga o Ngāti Waewae, Te Rūnanga o Makaawhio and Te Rūnanga o Ngāi Tahu refined their relief to clarify that they now sought amendments:

- (a) clarifying via advice note the difference between glossary and definition parts of the plan;
- (b) moving “Marae” and “Nohoanga” to the definitions chapter; and
- (c) amending the glossary descriptions to be translations with plan users referring to the Tangata Whenua chapter for detailed explanations on their meaning.

[14] The parties agree to:

- (a) add advice notes to the Definitions and Glossary chapters to clarify the difference between glossary and definitions parts of the plans;
- (b) add definitions of “Marae” and “Nohoanga” into the Definitions chapter;

- (c) make various amendments to the Glossary descriptions:
  - (i) delete “Marae” and “Nohoanga”;
  - (ii) replace description of kaitiakitanga;
  - (iii) replace description of mahinga kai;
  - (iv) replace description of pounamu;
  - (v) replace description of taonga;
  - (vi) replace description of wāhi taonga;
  - (vii) replace description of wāhi tohu; and
  - (viii) replace description of whenua.

### **Withdrawn appeal points**

[15] As a result of discussion at mediation on Topic 13, the respective appellants confirmed that they would no longer pursue the following appeal points, which they now agree to withdraw:

- (a) Te Rūnanga o Ngāti Waewae, Te Rūnanga o Makaawhio and Te Rūnanga o Ngāi Tahu’s appeal point on He Mihi, as the relief has already been addressed by an amendment to the TTPP under clause 16, Schedule 1 of the RMA;
- (b) Te Rūnanga o Ngāti Waewae, Te Rūnanga o Makaawhio and Te Rūnanga o Ngāi Tahu’s appeal point on the Tangata Whenua chapter to amend reference to Ngāti Māhaki only, as the relief has already been addressed by an amendment to the TTPP under clause 16, Schedule 1 of the RMA;
- (c) Te Rūnanga o Ngāti Waewae, Te Rūnanga o Makaawhio and Te Rūnanga o Ngāi Tahu’s appeal point on the Tangata Whenua chapter to add the Ngāi Tahu Claims Settlement Act 1998 Schedule references to the Plan, as the relief has already been addressed by an amendment to the TTPP under clause 16, Schedule 1 of the RMA;
- (d) Te Rūnanga o Ngāti Waewae, Te Rūnanga o Makaawhio and Te Rūnanga o Ngāi Tahu’s appeal point on Appendix Five, as the relief

has already been addressed by an amendment to the TTPP under clause 16, Schedule 1 of the RMA; and

- (e) Westpower's appeal point on the Planning Maps.

[16] No party has any issue as to costs with the withdrawal of these appeal points.

### **Other relevant matters**

[17] The following parties gave notice of an intention to become interested parties in the appeal in relation to these appeal points under s274 RMA, and have signed the memorandum setting out the relief sought:

- (a) Bathurst Resources Limited & BT Mining Limited;
- (b) Buller District Council;
- (c) Buller Electricity Group;
- (d) Federated Farmers of New Zealand Limited;
- (e) Manawa Energy Limited;
- (f) Royal Forest and Bird Protection Society of New Zealand Incorporated;
- (g) The Māori Trustee;
- (h) Transpower Limited; and
- (i) Westpower Limited.

[18] The consent memorandum records the parties' assurances that all matters proposed for the court's endorsement fall within the court's jurisdiction and conform to the relevant requirements and objectives of the Act including, in particular, Pt 2.

[19] No party seeks costs, all parties agreeing that costs should lie where they fall.

## Orders

[20] The court makes this order under s279(1) RMA, by consent rather than as a decision or determination on the merits under s297.

[21] The court understands, for present purposes, that all relevant parties to the proceeding have executed the memorandum requesting the orders.

[22] Based on the information provided, the court is satisfied that the orders will promote the purpose of the RMA. Accordingly, the appeal is allowed to the extent that the changes shown in Appendix A are made to the Te Tai o Poutini Plan.



---

**K G Reid**  
**Environment Judge**

## **Appendix A – Changes to the TTPP**

Where provisions are amended, additions are shown in underline and deletions are shown in ~~strike through~~.

Amend the Description of the Districts as follows:

### **Description of the Districts - Te Whakamāramatanga o ngā Rohe**

Te Tai o Poutini Plan covers the whole of the West Coast Region - made up of three Districts - Buller, Grey and Westland.

Te Tai o Poutini/ the West Coast Region covers a land area of 23,245 km<sup>2</sup> stretching from Kahurangi Point in the north of Buller District to Awarua Point in the south of Westland District.

Early history of Te Tai o Poutini/ the West Coast dates back to the 15th Century when Poutini Ngāi Tahu recognised the area's importance as the source of pounamu/greenstone. On Te Tai o Poutini/ the West Coast, Poutini Ngāi Tahu are recognised as mana whenua and their history and values are outlined in the Tangata Whenua Chapter.

Following the discovery of gold in the Taramakau River in 1864, Te Tai o Poutini/ the West Coast became the centre of the first early gold rushes. Following pounamu and gold, the next most valuable mineral was coal which was first discovered near the Kawatiri/Buller River in the 1840s and from the 1880s became Te Tai o Poutini/ the West Coast's main industry.

Te Tai o Poutini/ the West Coast we see today has been shaped by this history, with the main towns of Reefton, Kawatiri/Westport, Māwhera/Greymouth and Hokitika all developed as a result of the success of the minerals industry.

Energy and Infrastructure have historically been, and will continue to be important for the social, economic and cultural wellbeing of the communities of the West Coast. The construction and operation of energy activities and infrastructure provide for, and ensure, connections between communities and enable resilient and sustainable communities on an ongoing basis. Access to, and use of, renewable energy assists the community to achieve improved environmental outcomes.

Add the following Advice Note to the beginning of the Definitions chapter:

**Advice Note:** English language translations for Māori words used in the Plan can be found in the Glossary. The Glossary does not provide definitions or detailed explanations of meaning. For the purpose of applying these Māori words, in the context of considering Poutini Ngāi Tahu Values, refer to the Tangata Whenua Chapter for detailed explanations on their meaning.

Amend the definition of Maintenance in the Definitions chapter as follows:

|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>MAINTENANCE</b> | <p>Means:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. In relation to infrastructure and renewable electricity generation activities, any work or activity necessary to continue the operation and / or functioning of existing infrastructure. It does not include upgrading <u>but does include repair.</u></li> <li>b. In relation to historic heritage, is work or activity that does not result in the following: <ul style="list-style-type: none"> <li>i. Changes to the extent, floor levels, form, proportion and scale of the historic heritage item;</li> <li>ii. Changes to the design, texture or form of the fabric;</li> <li>iii. Use of materials other than those that are the same as the original, or most significant fabric, or the closest equivalent; or</li> <li>iv. Damage to the building or structure as a consequence of affixing scaffolding.</li> </ul> </li> </ul> |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Amend the definition of Papakāinga in the Definitions chapter as follows:

|                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>PAPAKĀINGA</b> | <p>Papakāinga means a development on Māori land which provides residential accommodation, including communal buildings and facilities, for the benefit of members of Poutini Ngāi Tahu and others who whakapapa to Poutini Ngāi Tahu, <del>and for the purposes of this definition Māori land includes:</del></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><del>a. Land owned by Te Rūnanga o Ngāi Tahu, Te Rūnanga o Ngāti Waewae, Te Rūnanga o Mākaawhio or one of their holding companies;</del></li> <li><del>b. Land gazetted or determined by order of the Māori Land Court as Māori reservation under s338 Te Ture Whenua Māori Act 1993;</del></li> <li><del>c. Māori customary and Māori freehold land as defined in s4 and s129 of Te Ture Whenua Māori Act 1993; and</del></li> <li><del>d. Any land where:</del> <ul style="list-style-type: none"> <li><del>i. A status declaration under the Māori Affairs Amendment Act 1967 was made converting Māori freehold land to general title, and where there have been no changes of</del></li> </ul> </li> </ul> |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>ownership since the conversion other than to an owner's bloodline successor(s); or</p> <p>ii. <del>One or more owners are able to provide written evidence of whakapapa to the original grantees of the land as confirmed by the Te Rūnanga o Ngāi Tahu Whakapapa Unit or the Māori Land Court; or</del></p> <p>iii. <del>the land is vested in a Trust constituted pursuant to Part 12 of Te Ture Wheuna Māori Act 1993 or a Māori incorporation constituted pursuant to Part 13 of the Te Ture Whenua Māori Act 1993</del></p> |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Add a definition of Māori Land in the appropriate alphabetical order in the Definitions chapter as follows:

|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b><u>MĀORI LAND</u></b> | <p><u>means:</u></p> <p>a. <u>Land owned by Te Rūnanga o Ngāi Tahu, Te Rūnanga o Ngāti Waewae, Te Rūnanga o Makaawhio or one of their holding companies;</u></p> <p>b. <u>Land gazetted or determined by order of the Māori Land Court as Māori reservation under s338 Te Ture Whenua Māori Act 1993;</u></p> <p>c. <u>Māori customary and Māori freehold land as defined in s4 and s129 of Te Ture Whenua Māori Act 1993; and</u></p> <p>d. <u>Any land where:</u></p> <p>i. <u>A status declaration under the Māori Affairs Amendment Act 1967 was made converting Māori freehold land to general title, and where there have been no changes of ownership since the conversion other than to an owner's bloodline successor(s); or</u></p> <p>ii. <u>One or more owners are able to provide written evidence of whakapapa to Poutini Ngāi Tahu as confirmed by the Te Rūnanga o Ngāi Tahu Whakapapa Unit or the Māori Land Court; or</u></p> <p>iii. <u>The land is vested in a Trust constituted pursuant to Part 12 of Te Ture Whenua Māori Act 1993 or a Māori incorporation constituted pursuant to Part 13 of the Te Ture Whenua Māori Act 1993.</u></p> |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Add definitions of “Marae” and “Nohoanga” in the appropriate alphabetical order in the Definitions chapter as follows:

|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b><u>MARAE</u></b> | <u>A building or group of buildings and the associated grounds owned in this region by Ngāi Tahu (the tribe), or the hapū (sub-tribe) of Ngāti Waewae and/or Ngāti Māhaki, or whānau (family) from the hapū (sub-tribe) of Ngāti Waewae and/or Ngāti Māhaki. It usually has a wharenui (meeting house), a courtyard in front of the wharenui (meeting house), a wharekai (dining room with attached kitchen) and a shower and toilet block. There may be a urupā (cemetery) within the grounds. There may also be other buildings and structures contained within the grounds.</u> |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b><u>NOHOANGA</u></b> | <u>Nohoanga entitlements are recorded under the Ngāi Tahu Claims Settlement Act and provide a right of seasonal occupation and use for Poutini Ngāi Tahu and Ngāi Tahu whānui of specified areas of Crown-owned land near water bodies for harvest of natural resources (sections 255 to 268, Ngāi Tahu Claims Settlement Act 1998). Nohoanga are one method which provide for the ongoing relationship of Ngāi Tahu with the area and acknowledge the Ngāi Tahu values associated with those areas.</u> |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Add the following Advice Note to the beginning of the Glossary chapter as follows:

### **Glossary - He Kuputaka**

**Advice Note:** This Glossary provides translations of Māori words that are used in the Plan into English. It does not provide detailed explanations of meaning. For the purpose of applying these Māori words, in the context of considering Poutini Ngāi Tahu Values, refer to the Tangata Whenua Chapter for detailed explanations on their meaning.

Amend the terms and meanings in the Glossary chapter as follows:

| Term          | Meaning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ahi kā roa    | continuous occupation                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| ana tūpāpaku  | burial caves                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| aotea         | blue kyanite                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| ara tāwhito   | traditional travel routes/trails                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| hāpua         | coastal lagoon                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ingoa         | name                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| kāinga        | village                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| kaitiakitanga | <u>guardianship the active protection and responsibility for natural and physical resources by mana whenua.</u>                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| karakia       | incantation, ritual chant, chant, intoned incantation, charm, spell                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| kawa          | protocol                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| ki uta ki tai | from the mountains to the sea                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| kōiwi         | bones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| mahinga kai   | <u>the customary gathering of food and natural materials and the places where those resources are gathered the gathering of food and natural materials, including the way the resource is gathered, the place where it is gathered and the actual resource itself. It also encompasses social and educational elements including the intergenerational transfer of knowledge.</u> |

|                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| mana whenua      | means customary authority exercised by an iwi or hapū in an identified area                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| marae            | meeting ground                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| mātauranga Māori | traditional Māori knowledge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| maunga           | mountain                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| mauri            | life force                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| nohoanga         | <del>seasonal occupation sites which were an integral part of the mobile lifestyle of Ngāi Tahu Whānui (tribal members) as they moved around Te Waipounamu (the South Island) in pursuit of food and other natural resources. Under the Ngāi Tahu Claims Settlement Act 1998, nohoanga sites are specific areas of Crown-owned land adjacent to lakeshores or riverbanks available as camping sites to support mahinga kai activities.</del> |
| pā               | village                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| pā tawhito       | midden                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| papatūānuku      | earth                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| pounamu          | <p>greenstone</p> <p><b><u>pounamu</u></b> means—</p> <p><u>(a) bowenite</u></p> <p><u>(b) nephrite, including semi-nephrite</u></p> <p><u>(c) serpentine occurring in its natural condition</u></p> <p><u>The common English translation of pounamu is greenstone.</u></p>                                                                                                                                                                  |

|                     |                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| rākau tapu          | sacred tree                                                                                                                                                                                                             |
| ranginui            | sky                                                                                                                                                                                                                     |
| rohe                | territory                                                                                                                                                                                                               |
| roto                | lake                                                                                                                                                                                                                    |
| ruapara             | midden                                                                                                                                                                                                                  |
| rūnanga             | tribal council                                                                                                                                                                                                          |
| tangata whenua      | means in relation to a particular area, the iwi, or hapū, that hold mana whenua over the area.                                                                                                                          |
| taonga              | <p><del>treasure</del></p> <p><u>all treasured natural and cultural resources, places, landforms and features that are of ancestral significance to mana whenua. They are part of cultural and tribal identity.</u></p> |
| tapu                | sacred                                                                                                                                                                                                                  |
| Tai o Poutini       | West Coast                                                                                                                                                                                                              |
| taonga tuku iho     | traditional heritage                                                                                                                                                                                                    |
| tauranga waka       | canoe landing sites                                                                                                                                                                                                     |
| Te Waipounamu       | South Island                                                                                                                                                                                                            |
| tikanga             | protocol                                                                                                                                                                                                                |
| tino rangitiratanga | self-determination                                                                                                                                                                                                      |
| tohu                | markers                                                                                                                                                                                                                 |
| tuhituhi o neherā   | archaeological and rock art sites                                                                                                                                                                                       |
| tūpuna              | ancestors                                                                                                                                                                                                               |

|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| urupā                    | burial grounds                                                                                                                                                                                                                                                  |
| wāhi tapu                | means sacred site — a place with long-term restrictions on access or use.                                                                                                                                                                                       |
| wāhi taonga              | <del>a place of treasures</del><br><u>special places or things that are considered taonga, or treasures of the mana whenua (including wāhi tapu), that link current generations to their tūpuna (ancestors). They are part of cultural and tribal identity.</u> |
| wāhi tohu                | landmark<br><u>markers on the landscape or seascape</u>                                                                                                                                                                                                         |
| wāhi tongarerewa         | treasured place                                                                                                                                                                                                                                                 |
| wāhi tūpuna              | cultural landscape                                                                                                                                                                                                                                              |
| waiwhakaheke<br>tūpāpaku | water burial sites                                                                                                                                                                                                                                              |
| whakairo                 | carvings                                                                                                                                                                                                                                                        |
| whakapapa                | ancestry                                                                                                                                                                                                                                                        |
| whānau                   | family                                                                                                                                                                                                                                                          |
| whānaungatanga           | caring for the family                                                                                                                                                                                                                                           |
| whenua                   | <del>land</del><br><u>physical land and landscape as well as the connection of mana whenua to their ancestral land.</u>                                                                                                                                         |
| whenua pakanga           | battlefields                                                                                                                                                                                                                                                    |

